

**SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE
DIDATTICA DELL'ITALIANO COME LINGUA STRANIERA**

**Programmi dei moduli
SECONDO ANNO
a.a. 2022- 2023**

INDICE

SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO	3
PRINCIPI DI LINGUISTICA PER LA DIDATTICA DELL'ITALIANO	4
LINGUISTICA EDUCATIVA E GESTIONE DELLA CLASSE PLURILINGUE.....	6
PRINCIPI DI LANGUAGE TESTING.....	8
NUOVE TECNOLOGIE PER L'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO	9
SEMIOTICA, COMUNICAZIONE INTERCULTURALE E CONTATTO DEI CODICI	11

SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO

prof. Simone Pisano

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/01

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: II ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

Imparare a valutare la complessità del panorama linguistico italiano e saperla comunicare agli apprendenti di italiano al fine di fornire un'idea meno approssimativa della variazione diatopica e diastratica dell'italiano.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Il corso intende approfondire alcune tematiche della sociolinguistica e della dialettologia tradizionale partendo dalla situazione linguistica italiana caratterizzata da repertori linguistici spesso molto complessi. Con questo tipo di analisi si intende fornire ai corsisti una visione complessiva della situazione linguistica italiana nella quale, oltre alle varietà diatopiche, diafasiche, diastratiche e diamesiche dell'italiano devono essere presi in considerazione anche i dialetti e le lingue di minoranza che rendono particolarmente rigogliosa la specificità linguistica del "Bel Paese".

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Si conosce e si valuta nel dettaglio la complessità linguistica e gli usi funzionali delle varietà di italiano e delle lingue e dei dialetti d'Italia.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Dispense fornite dal docente

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
Mercoledì	15.30-17.30
Giovedì	16.30-17.30

Ricevimento su *meet* al seguente link: <https://meet.google.com/ygd-jaff-sin>

PRINCIPI DI LINGUISTICA PER LA DIDATTICA DELL'ITALIANO

prof.ssa Paola Dardano

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/01

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: II ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

Il corso intende presentare le nozioni fondamentali della linguistica e orientare lo studente verso quegli aspetti della ricerca linguistica che hanno un'utilizzazione pratica e, in particolare, un interesse didattico immediato. Il fine è quello di fornire un quadro di riferimento per le scelte operative di un docente di italiano a stranieri. Particolare attenzione sarà pertanto rivolta alle variabili legate all'acquisizione di una lingua non materna e ai modelli di progettazione didattica.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

La prima parte del corso è dedicata a un riepilogo e a un approfondimento di alcune nozioni fondamentali della linguistica generale. Saranno affrontate le seguenti tematiche: Elementi di fonetica articolatoria e trascrizione fonetica. Fonema e allofono. Sillaba. Morfemi e allomorfi. Nozione di parola e categorie grammaticali. Flessione, derivazione e composizione. Analisi in costituenti. Sintagmi. Oltre la frase. Il significato. Semantica componenziale. Semantica prototipica. La seconda parte del corso è dedicata invece alle dinamiche dell'acquisizione di lingue seconde. Saranno pertanto trattati i seguenti argomenti: Definizione di interlingua. Sequenze di apprendimento. L'influenza della lingua materna. La variabilità dell'interlingua. La competenza comunicativa. L'input. Apprendimento guidato e apprendimento naturale.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Il corso è finalizzato all'acquisizione di una serie di competenze necessarie a un docente di italiano L2. L'attenzione sarà rivolta in particolare ai contenuti linguistici, ovvero quali strutture sintattiche, quale lessico, quale aspetti fonetici insegnare, a quali modelli di apprendimento rifarsi, quali abilità linguistiche sviluppare in relazione agli scopi dell'apprendimento, come distribuire e graduare le unità didattiche, insomma quali contenuti linguistici inserire in un corso.

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Prerequisito essenziale è la conoscenza delle nozioni di base della linguistica generale.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Gaetano Berruto, *Corso elementare di linguistica generale*, Torino, UTET 1997.

Gabriele Pallotti, *La seconda lingua*, Milano, Bompiani 1998.

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

Gli orari di ricevimento saranno comunicati appena sarà predisposto il calendario delle lezioni (on line e in presenza). Per ogni necessità gli studenti mi possono contattare tramite mail (dardano@unistrasi.it).

LINGUISTICA EDUCATIVA E GESTIONE DELLA CLASSE PLURILINGUE

prof.ssa Carla Bagna
prof. Raymond Siebetchu

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/02

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: II ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

Il corso fornisce le competenze necessarie per avere un quadro della condizione dell'insegnamento/apprendimento della lingua italiana in contesti plurilingui e pluriculturali. In particolare agli studenti verranno forniti strumenti di conoscenza per acquisire le competenze relative ai processi di apprendimento e insegnamento dell'italiano in contesti plurilingui, con particolare riferimento ad approcci e metodi. Il corso focalizzerà inoltre l'attenzione sull'apprendimento e l'insegnamento dell'italiano nei contesti migratori, svantaggiati e precari anche in riferimento alle prospettive di una didattica inclusiva.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Alla luce degli orientamenti teorici e descrittivi nell'ambito del translanguaging e della superdiversità e su quello di competenza comunicativa interculturale si affrontano le principali problematiche dell'educazione linguistica in contesti connotati dalla presenza di persone migrantida una prospettiva interdisciplinare e ricercando soluzioni efficaci per una didattica dell'italiano L2 inclusiva e attenta ai soggetti 'svantaggiati'. Il corso pone l'attenzione all'intreccio di complesse dinamiche individuali, sociali, culturali ed economiche presenti sia nei percorsi formativi formali sia in quelli informali come le realtà di accoglienza, di reinsediamento e di mediazione. In particolare viene analizzato il contesto relativo all'immigrazione e alla formazione di competenze settoriali e di alcuni progetti di didattica "inclusiva" con lo scopo di gestire problemi linguistici e culturali dell'insegnamento dell'italiano come L2 in contesti "svantaggiati". Il corso ha infine lo scopo di indirizzare lo studente/la studentessa a riflettere sulle condizioni, gli approcci globali di insegnamento della lingua italiana in specifici contesti di apprendimento dentro e fuori i confini nazionali.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Gestione di dinamiche del contatto linguistico e culturale.

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Conoscenza di elementi di storia degli approcci e metodi in didattica delle lingue moderne e di storia dell'insegnamento dell'italiano come LS e L2.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Antonella Benucci, 2021, *Translanguaging, intercomprensione e didattica inclusiva in contesti 'svantaggiati'*, in Daloso M. e M. Mezzadri (a cura di) *Educazione linguistica inclusiva. Riflessioni, ricerche ed esperienze*, SAIL (Studi sull'apprendimento e l'insegnamento linguistico), n. 17, Edizioni Ca' Foscari, Venezia, 27 -38 .

Antonella Benucci, 2020 *Quale didattica per il plurilinguismo oggi?* EL.LE volume 9, (2) 2020: 183-196.

Antonella Benucci, Giulia I. Grosso, 2021, *Mediazione linguistico-culturale e didattica inclusiva*, SAIL Ca'Foscari, Venezia

Documenti del Consiglio d'Europa del gruppo LAMI-LASLLIAM.

Machetti S., Siebetcheu, 2017, *Che cos'è la mediazione linguistico-culturalei*, Roma, Carocci

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
Bagna:	Come da calendario pubblicato
Siebetcheu: Venerdì	09-13

Oppure, per entrambi, previo appuntamento, tramite la piattaforma MEET

PRINCIPI DI LANGUAGE TESTING

prof.ssa Monica Barni
prof.ssa Sabrina Machetti

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-LIN/02

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: II ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: 8 ORE IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET, 4 ORE PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

- sapersi orientare entro il quadro teorico e metodologico di riferimento della disciplina;
- saper gestire i concetti di base della verifica, misurazione e valutazione della competenza linguistico-comunicativa in L2;
- saper riflettere sulle questioni legate all'impatto individuale e sociale della valutazione linguistica e sulle relative implicazioni etiche.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

Il corso si articolerà in lezioni on line in cui saranno affrontati i seguenti argomenti:

- Introduzione al corso: il processo della valutazione linguistica
- Definizione del modello di competenza in L2: la competenza linguistico-comunicativa
- Validità ed affidabilità della valutazione linguistica
- Etica e impatto della valutazione

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

- conoscenza dei concetti base della disciplina e capacità di una loro applicazione didattica;
- conoscenza dei principali paradigmi teorici della disciplina, della loro evoluzione nel tempo e valutazione del loro impatto sulle diverse metodologie della valutazione;
- familiarità con le questioni etiche della valutazione linguistica e capacità di valutarne l'impatto

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Conoscenza del *Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue* – Companion Volume (2017) scaricabile al link [https://riviste.unimi.it > article > download](https://riviste.unimi.it/article/download)

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Monica Barni, Sabrina Machetti, 2019, *Le certificazioni di italiano L2*, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare italiano L2*, Le Monnier, Firenze, pp. 122-130.

Paola Masillo, 2019, *La valutazione linguistica in contest migratorio. Il test A2*, Pacini, Pisa.

AA.VV., 2018, *Handbook of Assessment for Language Teachers*, progetto Erasmus + TALE

(www.taleproject.eu), volume scaricabile al seguente link:

<https://taleproject.eu/mod/page/view.php?id=1200>

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

Si rimanda alla pagina Avvisi dell'Ateneo.

Gli studenti che intendono avvalersi del ricevimento a distanza possono richiedere un appuntamento scrivendo a barni@unistrasi.it o machetti@unistrasi.it.

NUOVE TECNOLOGIE PER L'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO

prof.ssa Donatella Troncarelli

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: L-FIL-LET/12

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: II ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: 8 ORE IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET, 4 ORE PIATTAFORMA MOODLE

OBIETTIVI FORMATIVI:

L'esigenza di esposizione alla lingua, di esercitazione sistematica e di fruizione di autonoma e delocalizzata di materiale per l'apprendimento ha introdotto e consolidato l'impiego di tecnologie didattiche nell'insegnamento delle lingue seconde. Al docente di italiano L2 sono dunque richieste sia una competenza e un *expertise* didattiche relative all'insegnamento in presenza che si avvale di supporto tecnologico, sia capacità inerenti la progettazione e la gestione di percorsi didattici *on-line*. Scopo del modulo è di sviluppare tali competenze prendendo in esame i criteri di selezione e le potenzialità dei diversi supporti tecnologici impiegabili nella lezione di italiano L2 in presenza ed esplorando le caratteristiche degli ambienti virtuali di apprendimento in cui può attuarsi oggi la formazione linguistica in rete.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

- Saper selezionare il supporto tecnologico adeguato agli obiettivi di apprendimento previsti in un percorso didattico
- Saper ricercare, selezionare e sfruttare didatticamente le risorse di rete per l'apprendimento linguistico
- Saper utilizzare didatticamente gli strumenti di comunicazione offerti dalla rete
- Saper ideare *web activities* per l'insegnamento dell'italiano L2
- Conoscere e valutare le caratteristiche e le potenzialità degli ambienti virtuali di apprendimento
- Saper valutare la qualità di percorsi di apprendimento *on-line*.

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Conoscenza del quadro teorico di riferimento relativo ai principali approcci e metodi glottodidattici. A tale scopo le conoscenze pregresse degli specializzandi potranno essere utilmente integrate dalla lettura di, P. Diadori, M. Palermo, D. Troncarelli, *Insegnare l'italiano come seconda lingua*, Roma, Carocci, 2015, cap. 5 e da P. Diadori (a cura di), *Insegnare l'italiano L2*, Mondadori Education, Milano, 2020, cap 2.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

- LA GRASSA M. TRONCARELLI D. A. (a cura di) *Orientarsi in rete. Didattica delle lingue e tecnologia digitale*, Siena, Becarelli, 2016 (E-Book)
- VILLARINI A (a cura di), *Insegnare l'italiano con i MOOC*, Pisa, Pacini editore, 2020, cap.
- TRONCARELLI D., *Tecnologie per la didattica della L2*, in P. Diadori (a cura di), *Insegnare l'italiano L2*, Mondadori Education, Milano, 2020, pp 66-79.

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

Gli studenti possono richiedere un appuntamento per un colloquio telematico scrivendo a troncarelli@unistrasi.it oppure consultare la sezione Ricevimenti sul sito dell'Università per il calendario mensile di ricevimento in presenza.

SEMIOTICA, COMUNICAZIONE INTERCULTURALE E CONTATTO DEI CODICI

prof. Raymond Siebetcheu

SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE: M-FIL/05

NUMERO DI CREDITI: 6

ANNO DI CORSO: II ANNO

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ: IN PRESENZA CON POSSIBILITÀ DI SEGUIRE IN MODALITÀ SINCRONA VIA MEET

OBIETTIVI FORMATIVI:

Obiettivo del modulo è quello di illustrare le dinamiche di contatto tra codici simbolici nell'ottica dei processi di educazione linguistica. Particolare attenzione sarà dedicata alla dimensione interlinguistica e interculturale con specifico riferimento all'italiano L2.

CONTENUTO E ARTICOLAZIONE DEL CORSO:

La prima parte del corso si prefigge di illustrare alcune nozioni fondamentali della semiotica. Verranno analizzati i temi e concetti seguenti: segno; codice; proprietà del linguaggio (arbitrarietà, convenzionalità, iconicità, creatività, vaghezza, grammaticalità, metalinguisticità, ecc.); famiglie di linguaggi e di codici semiologici. Nella seconda parte si focalizzerà l'attenzione sui meccanismi della comunicazione didattica in classe, con particolare riferimento alla didattica ludica, interculturale, multisensoriale e nei contesti sportivi. Verranno analizzati alcuni aspetti legati ai contatti dei codici semiotici nei contesti didattici con un'enfasi sui scenari di mediazione linguistico-culturale in ambito educativo.

CONOSCENZE E COMPETENZE CHE SARANNO ACQUISITE:

Gli studenti sono guidati nello studio e nell'analisi di alcune proprietà semiotiche ritenute ineludibili nelle azioni di insegnamento linguistico e nell'ottica dello sviluppo della competenza linguistico – comunicativa.

PREREQUISITI ED EVENTUALI PROPEDEUTICITÀ:

Concetti di base di linguistica educativa e semiotica.

LIBRI DI TESTO PER L'ESAME:

Stefano Gensini, 2002, *Elementi di semiotica*, Carocci – Le Bussole, Roma.

Raymond Siebetcheu, 2022, *Imparare l'italiano con lo sport*, Carocci, Roma.

Massimo Vedovelli, 2010, *Guida all'Italiano per stranieri. Dal Quadro comune europeo per le lingue alla Sfida salutare*, Carocci, Roma, **PAGINE: 119-135.**

NEL PERIODO DELL'ATTIVITÀ DIDATTICA RICEVERÒ GLI STUDENTI:

GIORNO	ORA
Venerdì	10-14